

ANEKS NR 3

DO UMOWY NR 9/BZD – UM07/2009

z dnia 29 stycznia 2009 r.

zawarty w dniu 2014 r. w Warszawie pomiędzy:

Agencją Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa z siedzibą w Warszawie, 00-175 Warszawa, Al. Jana Pawła II 70, działającą jako „Agencja Płatnicza”,

reprezentowaną przez:

1. Pana Jarosława Sierszchulskiego – Zastępcę Prezesa,
2. Panią Barbarę Okupniak–Stefańską – Dyrektora Departamentu Księgowości, w ramach zajmowanego stanowiska wykonującą obowiązki Głównego Księgowego,

a

Samorządem Województwa Mazowieckiego z siedzibą w Warszawie

.....,

reprezentowanym przez:

1.
2.

§ 1.

W powołanej na wstępie umowie wprowadza się następujące zmiany:

1) w § 1 pkt 8 otrzymuje brzmienie:

„8) ustawie oznacza to ustawę z dnia 7 marca 2007 r. o wspieraniu rozwoju obszarów wiejskich z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (Dz.U. z 2013 r., poz. 173);”;

2) w § 1 pkt 10 otrzymuje brzmienie:

„10) jednostce koordynującej oznacza to Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi, zgodnie z art. 8 ust. 1 ustawy z dnia 22 września 2006 r. o uruchamianiu środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej przeznaczonych na finansowanie wspólnej polityki rolnej (Dz.U. z 2012 r., poz. 1065);”;

3) w § 3 ust. 1 pkt 9 otrzymuje brzmienie:

„9) przeprowadzanie kontroli zgodności realizacji przez Samorząd Województwa zadań delegowanych z obowiązującymi przepisami prawa i Programem oraz procedurami, w tym przeprowadzanie monitoringu bieżącego zgodnie z § 18 niniejszej umowy;”;

4) w § 3 ust. 1 pkt 20 i 21 otrzymują brzmienie:

„20) przekazywanie Samorządowi Województwa informacji lub zapewnienie do nich dostępu w zakresie podmiotów wykluczonych z pomocy finansowej zgodnie z przepisami odpowiednio rozporządzenia Komisji (WE) nr 1975/2006 z dnia 7 grudnia 2006 r.

ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1698/2005 w zakresie wprowadzenia procedur kontroli, jak również wzajemnej zgodności w odniesieniu do środków wsparcia rozwoju obszarów wiejskich (Dz.Urz. UE L 368 z 23.12.2006 r., str. 74 z późn. zm.), zwanego dalej rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1975/2006 z dnia 7 grudnia 2006 r. lub rozporządzenia Komisji (UE) nr 65/2011 z dnia 27 stycznia 2011 r. ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1698/2005 w odniesieniu do wprowadzenia procedur kontroli oraz do zasady wzajemnej zgodności w zakresie środków wsparcia rozwoju obszarów wiejskich (Dz.Urz. UE L 25 z 28.01.2011 r., str. 8 z późn. zm.), zwanego dalej rozporządzeniem Komisji (UE) nr 65/2011 z dnia 27 stycznia 2011 r.”;

21) gromadzenie i przechowywanie dokumentacji związanej z realizacją zadań Agencji Płatniczej przez okres 5 lat od dnia dokonania płatności ostatecznej w ramach operacji lub przez okres 7 lat od dnia dokonania płatności ostatecznej w ramach operacji – w przypadku działań: *Odnowa i rozwój wsi* oraz *Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju* dla operacji, które odpowiadają warunkom przyznania pomocy w ramach działania *Odnowa i rozwój wsi*.”;

5) w § 3 ust. 3 pkt 4 otrzymuje brzmienie:

„4) sprawdzenie pod względem zgodności z ustawą z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2013 r., poz. 907 z późn. zm.) przeprowadzenia przez beneficjentów postępowań o udzielenie zamówień publicznych w ramach realizacji operacji, zgodnie z procedurą kontroli zamówień publicznych, stanowiącą część procedur, o których mowa w ust. 1 pkt 1;”;

6) w § 3 ust. 3 pkt 20 otrzymuje brzmienie:

„20) przekazanie Agencji Płatniczej deklaracji gotowości do wykonywania zadań delegowanych oraz poddania się przeprowadzanemu przez Agencję Płatniczą audytowi systemu zarządzania i kontroli, pod warunkiem wcześniejszej realizacji zadań, o których mowa w pkt 1, 10 i 12-14;”;

7) w § 3 ust. 3 pkt 23 otrzymuje brzmienie:

„23) gromadzenie i przechowywanie dokumentacji związanej z realizacją zadań delegowanych przez okres 5 lat od dnia dokonania przez Agencję Płatniczą płatności ostatecznej w ramach operacji lub przez okres 7 lat od dnia dokonania płatności ostatecznej w ramach operacji – w przypadku działań: *Odnowa i rozwój wsi* oraz *Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju* dla operacji, które odpowiadają warunkom przyznania pomocy w ramach działania *Odnowa i rozwój wsi*, w tym gromadzenia danych dotyczących realizowanych kontroli, analizowania wyników kontroli oraz sporządzania raportów dotyczących stwierdzonych nieprawidłowości;”;

8) w § 8 tytuł paragrafu otrzymuje brzmienie:

„Czynności kontrolne w ramach prowadzonych wizytacji w miejscu / kontroli na miejscu realizacji operacji / kontroli ex post”;

9) w § 8 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. W trakcie weryfikacji wniosku o płatność Samorząd Województwa przeprowadza wizytację w miejscu, zgodnie z wymogami określonymi w unijnych i krajowych aktach

prawnych, o których mowa w ust. 1, w celu porównania informacji zawartych we wniosku o przyznanie pomocy lub wniosku o płatność i załączonych dokumentach ze stanem faktycznym lub uzyskania dodatkowych wyjaśnień. Samorząd Województwa zobowiązany jest również do przeprowadzania kontroli na miejscu i kontroli ex-post zgodnie z wymogami określonymi w unijnych i krajowych aktach prawnych, o których mowa w ust. 1. Kontrole na miejscu nie mogą być przeprowadzane przez pracowników, którzy uczestniczyli w kontrolach administracyjnych tej samej operacji. Kontrole na miejscu obejmują swoim zakresem wizytację w miejscu operacji.”;

10) postanowienia § 8 ust. 3-4 i 6-7 przestają obowiązywać;

11) w § 8 ust. 8 i 9 otrzymują brzmienie:

„8. Samorząd Województwa przygotowuje miesięczne, półroczne oraz roczne sprawozdania z liczby przeprowadzonych czynności kontrolnych i ich wyników, na formularzu opracowanym i przekazanym przez Agencję Płatniczą.

9. Sprawozdania, o których mowa w ust. 8 Samorząd Województwa przekazuje Agencji Płatniczej odpowiednio w odniesieniu do sprawozdania miesięcznego w terminie nieprzekraczającym 5 dni roboczych miesiąca następującego po zakończonym miesiącu, którego dotyczy sprawozdanie, w odniesieniu do sprawozdania półrocznego w terminie do 20 dnia miesiąca następującego po zakończonym okresie półrocznym, którego dotyczy sprawozdanie oraz w odniesieniu do sprawozdania rocznego do dnia 15 lutego roku następującego po zakończonym roku, którego dotyczy sprawozdanie.”;

12) w § 9 ust. 1 i 2 otrzymują brzmienie:

„1. Samorząd Województwa zobowiązuje się do bieżącego przekazywania Agencji Płatniczej zatwierdzonych do wypłaty Zleceń Płatności / Zleceń Korygujących z wykorzystaniem wsparcia informatycznego oraz w formie papierowej. W przypadku niedostępności wsparcia informatycznego oraz w odniesieniu do Zleceń Płatności / Zleceń Korygujących dotyczących działania, o którym mowa w § 2 ust. 3 pkt 1, Samorząd Województwa zobowiązuje się do bieżącego przekazywania Agencji Płatniczej zatwierdzonych do wypłaty Zleceń Płatności / Zleceń Korygujących w formie papierowej oraz uzupełnienia danych archiwalnych w tym zakresie w terminach uzgodnionych z Agencją.

2. Do zatwierdzonych Zleceń Płatności, o których mowa w ust. 1, Samorząd Województwa dołącza dokumenty potwierdzające numery rachunków beneficjenta lub jego pełnomocnika lub cesjonariusza prowadzonych przez banki lub przez spółdzielcze kasy oszczędnościowo - kredytowe, zgodnie z procedurami, o których mowa w § 3 ust. 1 pkt 1 niniejszej umowy, na które Agencja Płatnicza dokona płatności w ramach Programu, zgodnie z procedurami Agencji Płatniczej.”;

13) w § 9 ust. 10 otrzymuje brzmienie:

„10. W przypadku, gdy Samorząd Województwa zatwierdzi płatność na kwotę wyższą niż właściwa, a płatność została zrealizowana, Samorząd Województwa zobowiązuje się do przekazania do Agencji Płatniczej Zgłoszenia należności ZW-1, o którym mowa w § 15 ust. 1 niniejszej umowy.”;

14) w § 9 ust. 15 i 16 otrzymują brzmienie:

„15. W przypadku otrzymania przez Samorząd Województwa z Agencji Płatniczej „Zestawienia odrzuconych przez NBP poleceń przelewów”, „Zestawienia zleceń płatności wstrzymanych, niepobranych do partii płatności” lub „Raportu zwrotów bankowych”, Samorząd Województwa zobowiązuje się do bieżącego przekazywania Agencji Płatniczej „Not korygujących” do Zleceń Płatności / Zleceń Korygujących z wymaganymi załącznikami.

16. Noty Korygujące / Zlecenia Korygujące przekazywane są przez Samorząd Województwa do Agencji Płatniczej w formie papierowej.”;

15) w § 10 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Agencja Płatnicza przekazuje na rzecz beneficjentów środki finansowe na podstawie przekazanych przez Samorząd Województwa Zleceń Płatności / Zleceń Korygujących w terminie 5 dni roboczych od daty wpływu na rachunek bankowy Agencji Płatniczej środków finansowych przeznaczonych na realizację płatności.”;

16) w § 10 ust. 5 i 6 otrzymują brzmienie:

„5. W przypadku, gdy podczas transmisji do NBP poleceń przelewów, NBP nie przyjmie do realizacji poleceń przelewów, z powodu błędnego numeru rachunku bankowego beneficjenta wskazanego w Zleceniu Płatności, Agencja Płatnicza przekaze do Samorządu Województwa „Zestawienia odrzuconych przez NBP poleceń przelewów”.

6. W przypadku, gdy bank beneficjenta zwróci Agencji Płatniczej polecenie przelewu bez realizacji, z powodu błędnego numeru rachunku bankowego beneficjenta wskazanego w Zleceniu Płatności, Agencja Płatnicza przekaze do Samorządu Województwa „Raport zwrotów bankowych”.”;

17) w § 11 ust. 3a otrzymuje brzmienie:

„3a. Samorząd Województwa sporządza założenia do planu wydatkowania środków w ramach realizacji poszczególnych działań wdrażanych w ramach PROW 2007-2013, w ujęciu kwartalnym na kolejne 2 lata, które przekazuje do Agencji Płatniczej w formie papierowej i elektronicznej do 4 dnia miesiąca rozpoczynającego kwartał, którego dotyczy plan.”;

18) w § 12 ust. 5 otrzymuje brzmienie:

„5. W przypadku wypłaty wyłącznie części pomocy albo odmowy jej wypłaty, a także gdy beneficjent zrezygnował z pomocy i rozwiązał umowę przyznania pomocy albo zaistniały inne okoliczności skutkujące rozwiązaniem umowy, bądź miało miejsce uchylene w całości bądź w części decyzji administracyjnej, lub zaistniały inne okoliczności niezwiązane z wypowiedzeniem umowy przyznania pomocy, Samorząd Województwa przekazuje Agencji Płatniczej pisemną informację w tej sprawie w terminie 5 dni roboczych od dnia powzięcia informacji na piśmie o zaistniałej sytuacji.”;

19) w § 15 ust. 1-4 otrzymują brzmienie:

„1. Agencja Płatnicza, zgodnie z art. 28 ust. 3 ustawy, dochodzi należności z tytułu środków wypłaconych w ramach Programu, po otrzymaniu od Samorządu Województwa Zgłoszenia należności ZW-1 wraz z wymaganymi załącznikami.

2. Samorząd Województwa zobowiązuje się do przekazania Agencji Płatniczej Zgłoszenia należności ZW-1, w jednym egzemplarzu z kompletem wszystkich wymaganych załączników, zgodnie z procedurami, o których mowa w § 3 ust. 1 pkt 1 niniejszej umowy.

3. Agencja Płatnicza w ramach Programu prowadzi „Księgę Dłużników”. Wpisanie do „Księgi Dłużników” następuje po otrzymaniu przez Agencję Płatniczą poprawnie sporządzonego Zgłoszenia należności ZW-1.

4. W przypadku wykrycia przez Agencję Płatniczą w Zgłoszeniu należności ZW-1 błędów lub braków, Agencja Płatnicza zwraca się do Samorządu Województwa o przekazanie stosownych wyjaśnień, bądź wydanie i przekazanie poprawnie sporządzonego Zgłoszenia należności ZW-1.”;

20) w § 15 ust. 9 otrzymuje brzmienie:

„9. Agencja Płatnicza przekazuje w formie elektronicznej do Samorządu Województwa informację o zakończeniu postępowania windykacyjnego. Do czasu zbudowania interfejsu pomiędzy systemem informatycznym Samorządu Województwa, a systemem PFK Agencji Płatniczej, Agencja Płatnicza przekazuje w formie papierowej informację o zakończeniu postępowania windykacyjnego do Samorządu Województwa, który przekazał Zgłoszenie należności ZW-1.”;

21) w § 16 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Samorząd Województwa zobowiązuje się zapewnić organom kontroli skarbowej, NIK, przedstawicielom KE, Agencji Płatniczej oraz innym uprawnionym podmiotom dostęp do wszelkich dokumentów odnoszących się do wydatków i płatności dokonanych w związku z realizacją operacji w ramach działań, o których mowa w § 2 ust. 3 niniejszej umowy.”;

22) w § 17 ust. 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Samorząd Województwa zobowiązuje się do przeprowadzenia w okresie 5 lat od daty zawarcia niniejszej umowy audytów obejmujących wszystkie istotne obszary związane z realizacją zadań objętych niniejszą umową.”;

23) w § 18 ust. 8 otrzymuje brzmienie:

„8. Kontrole w siedzibie jednostki kontrolowanej lub w miejscu wykonywania przez ten podmiot zadań delegowanych są przeprowadzane po uprzednim zawiadomieniu na piśmie Kierownika jednostki kontrolowanej o zakresie i terminie kontroli, w terminie 5 dni roboczych przed jej rozpoczęciem.”;

24) w § 18 ust. 10 otrzymuje brzmienie:

„10. Czynności w ramach kontroli są przeprowadzane, na podstawie wydanego przez Prezesa Agencji Płatniczej upoważnienia do przeprowadzenia kontroli, przez co najmniej dwie osoby wskazane w tym upoważnieniu, zwane dalej „kontrolującymi”.”;

25) § 18 ust. 34 otrzymuje brzmienie:

„34. 1) Prezes Agencji Płatniczej, w razie potrzeby, formułuje zalecenia pokontrolne, które przekazuje Kierownikowi jednostki kontrolowanej w terminie 14 dni od dnia otrzymania od

jednostki kontrolowanej podpisanej informacji pokontrolnej albo wyjaśnienia na piśmie odmowy podpisania tej informacji.

2) Prezes Agencji Płatniczej przekazuje do wiadomości Instytucji Zarządzającej ostateczną wersję informacji pokontrolnej oraz zalecenia pokontrolne w terminie, o którym mowa w pkt. 1.”;

§ 2.

Pozostałe postanowienia umowy nie ulegają zmianie.

§ 3.

Niniejszy aneks został sporządzony w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, z których dwa egzemplarze otrzymuje Samorząd Województwa oraz dwa Agencja Płatnicza.

§ 4.

Aneks obowiązuje od dnia jego zawarcia przez strony.

Samorząd Województwa

Agencja Restrukturyzacji
i Modernizacji Rolnictwa

ZASTĘPCA PREZESA

Jarosław Sierszchulski

DYREKTOR
Departamentu Księgowości
GŁÓWNY KSIĘGOWY

Barbara Okupniak-Stefańska

Kierownik Wydziału
Autoryzacji Płatności
Programów Unijnych dla Rolnictwa

Marcin Podgórski

DYREKTOR DEPARTAMENTU RADCA PRAWNY

Radosław Rybicki

Rafał Marchewka
WA 6043

03 KWI 2014